



**GMINA  
ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE**  
ul. 1 Maja 15, 57- 200 Ząbkowice Śląskie  
tel. (074) 816 53 00, fax. (074) 815 54 45  
e-mail: [urząd@zabkowiceslaskie.pl](mailto:urząd@zabkowiceslaskie.pl)

Ząbkowice Śląskie 26.04.2013 r.

**RP.271. 15 .2013.MG**

**Gmina Ząbkowice Śląskie z siedzibą przy ul. 1 Maja 15; 57-200 Ząbkowice Śląskie**  
w związku z regulaminem udzielania zamówień publicznych o wartości nieprzekraczającej  
wyrażonej w złotych równowartości 14 000 euro zaprasza do złożenia ofert cenowych na  
zadania pn.:

**Zadanie I: „Wydruk ulotek w języku polskim, angielskim, niemieckim i czeskim  
z atrakcjami turystycznymi Ząbkowic Śląskich”.**

**Zadanie II: „Opracowanie projektu graficznego i wydruk zakładek do książek  
z wizerunkiem Krzywej Wieży wraz z przeniesieniem praw autorskich”.**

#### **Część I. Dane ogólne.**

- 1) Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych. W związku z tym, każda wyspecjalizowana część (II części) należy traktować jako oddzielny przedmiot zamówienia (oddzielne zamówienie). Wykonawca może złożyć ofertę na dowolną część lub na cały przedmiot zamówienia.
- 2) Termin realizacji zamówienia: do 08.05.2013r.
- 3) Kryteria oceny złożonych ofert: 100% cena.
- 4) Warunki płatności: przelew 21 dni po realizacji przedmiotu zamówienia, po dostarczeniu do siedziby Zamawiającego poprawnie wystawionej faktury VAT.

#### **Część II. Warunki dotyczące zamówienia.**

**Zadanie I: „Wydruk ulotek w języku polskim, angielskim, niemieckim i czeskim  
z atrakcjami turystycznymi Ząbkowic Śląskich”.**

1) Wymagania techniczne wydruku ulotek:

- a) Format A4 do DL w „C”.
- b) Kreda błysk 170 g.
- c) Kolor 4/4 dwustronnie.
- d) Nakład:

Ulotka - Krzywa Wieża:

druk ulotki w języku polskim – nakład 15 000 szt.  
druk ulotki w języku angielskim – nakład 5 000 szt.  
druk ulotki w języku niemieckim – nakład 5 000 szt.  
druk ulotki w języku czeskim – nakład 5 000 szt.

Ulotka - Ratusz:

druk ulotki w języku polskim – nakład 5 000 szt.



**GMINA  
ZĄBKOWICE ŚLĄSKIE**

ul. 1 Maja 15, 57- 200 Zabkowice Śląskie  
tel. (074) 816 53 00, fax. (074) 815 54 45  
e-mail: [urząd@zabkowiceslaskie.pl](mailto:urząd@zabkowiceslaskie.pl)

Ulotka - Zamek:

druk ulotki w języku polskim - nakład 10 000 szt.

Ulotka - Laboratorium Frankensteina i Izba Pamiątek Regionalnych:

druk ulotki w języku polskim - nakład 10 000 szt.

- 2) Zamawiający przekaze gotowe projekty ulotek w j. polski, j. angielskim, j. niemieckim i j. czeskim.

**Zadanie II: „Opracowanie projektu graficznego i wydruk zakładek do książek z wizerunkiem Krzywej Wieży wraz z przeniesieniem praw autorskich”.**

- 1) Specyfikacja zakładek do książek:
  - a) Format do wielkości DL (kształt i wzór zakładki - załącznik nr 1).
  - b) Wykrojnik.
  - c) Kreda mat 350 g.
  - d) Foliowanie dwustronne.
  - e) Kolor 4+4 dwustronnie CMYK.
  - f) Nakład 10 000.
- 2) Zamawiający przekaze materiały do wykonania projektu (zdjęcia i tekst ) po podpisaniu umowy.
- 3) Wykonany projekt zakładki, w formacie edytowalnego pliku graficznego (pliki Corel lub Photoshop albo Illustrator albo InDesign) zostaną przekazane Zamawiającemu. Równocześnie, autorskie prawa majątkowe do wykonanego projektu zakładki Wykonawca przenosi na Zamawiającego.

**Część III. Warunki składania ofert:**

- 1) Miejsce i termin złożenia oferty: ofertę w zamkniętej kopercie należy przesłać pocztą lub złożyć osobiście w Urzędzie Miejskim w Zabkowicach Śląskich, ul. 1 Maja 15, 57-200 Zabkowice Śląskie w Biurze Obsługi Interesanta - parter budynku, do dnia 02.05.2013 r., do godz. 16:00 - decyduje data wpływu do urzędu.
- 2) Osobą upoważnioną ze strony Zamawiającego do kontaktów z wykonawcami w sprawach związanych z postępowaniem jest: Paweł Onysków - Wydział Rozwoju i Promocji Urzędu Miejskiego w Zabkowicach Śląskich, e-mail: [pawel.onyskow@zabkowiceslaskie.pl](mailto:pawel.onyskow@zabkowiceslaskie.pl), tel. 74 8 165 322.

**Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego:**

**Zadanie II: „Opracowanie projektu graficznego i wydruk zakładki do książek z wizerunkiem Krzywej Wieży wraz z przeniesieniem praw autorskich”.**

Rys. zakładki do książki z wizerunkiem Krzywej Wieży ( pierwsza strona):

